



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Service des ponts et chaussées SPC
Tiefbauamt TBA

Section projets routiers cantonaux
Sektion Kantonsstrassenprojekte

Rue des Chanoines 17, 1701 Freiburg

T +41 26 305 36 44
www.fr.ch/tba

110f du 24.11.2023

Richtlinie

—

Titelblatt und Unterschriften-Vorlagen der Pläne

Historique du document

Version du	Auteur	Description	Statut/ validation
8.1.2003	L. Guzzinati	Elaboration version sommaire	Validé 8.1.2003
14.3.2013	R. Loosli	Définition de tous les éléments de la page de titre	Validé par groupe AQ 14.3.13
9.9.2013	R. Loosli	Corrections de la numérotation	
20.1.2014	R. Loosli	Ajouts objets PAR et EBR	-
5.8.2021	R. Loosli	Réorganisation et limitation infos hors projet	Validé PL/ IC 01.03.2023, finalisation 24.11.2023

—

1. Stelle

Die Unterschriften-Vorlagen werden immer oben links der Pläne angebracht.

2. Beispiel

 STAAAT FREIBURG Direktion für Entwicklung, Infrastruktur, Mobilität und Umwelt – RIMU Tiefbauamt – TBA		Gemeinde ... «logo»		
Achse(n) «n» *	Bezeichnung « Offizielle Bezeichnung der Achse », *	BP «n» - «n»	Baustelle PCAM xxxx	
Titel 1: Projektbezeichnung Titel 2: Teilphase Titel 3: Typ / Planinhalt Titel 4: Spezifikation, betroffener Projektteil			«logo» « Projektverfasser » « Adresse »	
Masstab 1 : xxx	Format ... x ... cm	Objekt R	Nummer nX-YY-nZi	
Ind.	Datum	Zei.	Visum	Beschreibung / Historie
	31.12.12	AB		Original
a	1.1.13	AB		Änderung ...
b				

Falls mehrere Achsen, eine Zeile für jede Achse, indem sie die Höhe des Rechtecks entsprechend vergrössern.

Schriftgrössen (alles mit Arial normal):

Achse: 1.5 mm

« n »: 2.5 mm

Titel 2: 3.5 mm

Titel 3: 5 mm

Linienstärke: Aussen / Haupt 0.25 mm, Innen / Neben 0.15 mm

3. Erklärungen der verschiedenen Felder

BAUHERR(EN)

- > Logo und Text Staat FR | RIMU | TBA. Kombiniert gegebenenfalls mit dem Namen der Gemeinde oder Dritten

PROJEKTVERFASSER

- > Name und Adresse
- > Kann ein Logo enthalten

PROJEKT

Alle diese Elemente sind Teil der offiziellen Projektbezeichnung und werden von dem/der Projektleiter/in festgelegt.

Achse

- > Nr. der Kantonsstrasse [immer 4 Ziffern]
- > Offizielle Bezeichnung der Achse (Beispiel Murten – Tafers – Plaffeien - Schwarzsee)

BP ¹

- > Für lineare Baustelle
 - > Bezugspunkte vor und nach der Baustelle (keine Zwischenkilometer berechnen) [0250 à 0325]
- > Für kleine Kunstbauten
 - > Bezugspunkte vor + Abstand in Meter [0250 +87]

Titel 1: Offizielle Projektbeschreibung (inkl. Gemeinde(n) und Flurname / Teilprojekt)

- > Beispiel:
 - > Riaz, VALTRALOC Ortsdurchfahrt
 - > Romont-Vaulruz, Ausbau KS, Los 10 Romont-Mézières
 - > Le Flon, Umgestaltung der Ortsdurchfahrt Bouloz

Baustelle

- > Nr. TBA-Baustelle [normalerweise PCAM mit 5 Ziffern]

¹ Die BP sind Bezugspunkte, die vor Ort mit einem gelben Viereck materialisiert werden.

- > Auf den Freiburgern Kantonsstrassen gilt ein Abstand von ungefähr 250 m
- > Die BP werden in Dekameter nummeriert, Beispiel: BP 25 liegt 250 m vom Beginn der Achse

PLAN

Titel 2: Projektphase

- > Nr. und Bezeichnung gemäss SIA 103
- > 21: (Definition des Bauvorhabens) Machbarkeitsstudie
- > 31: Vorprojekt
- > 32: Bauprojekt
- > (33: Bewilligungsverfahren. [Die Pläne der öffentlichen Auflage entsprechen denjenigen der Phase 32 oder ausnahmsweise der Phase 31])
- > 41: Ausschreibung
- > 51: Ausführungsprojekt
- > 53: Inbetriebnahme, Abschluss

Titel 3 und 4: « Typ / Planinhalt » und « Spezifikation, betroffener Projektteil »

Die folgende Liste enthält Beispiele pro Plangruppe, sie ist nicht fix und kann je nach Projekt angepasst / erweitert werden.

Gruppe [Kapitel technischer Bericht]	Titel 3: Typ / Planinhalt	Titel 4: Spezifikation, betroffener Projektteil (die Kilometer des Projekts beginnen in der Regel mit dem km, der dem BP zu Beginn entspricht)
[01] Gesamtprojekt	> Übersichtskarte (1:25'000)	
	> Katasterlage mit Bewilligungsnummer	> Situation km 0.000 – 0.560
	> Beanspruchung	
[02] Strassenbau	> Strassenbau	> Situation km 0.000 – 0.560 > Situation Kreuzung xy > Längenprofile km 0.000 – 0.560 > Querprofile km 0.000 – 0.560 > Normalprofil xy (Beispiel: 6m-Fahrbahn mit Radstreifen und Details)
[03] Begrenzung der Lärmemissionen einer bestehenden Anlage	> Strassenlärmsanierung > Konformitätsstudie des Strassenprojektes gemäss LSV > Lärmschutzwände xy >	> Akustischer Istzustand oder Horizont km 0.000 – 0.560 > Akustischer Inbetriebnahme Zustand, km 0.000 – 0.560 > Ansichtsplan > Höhenmass > Typen et Details > Schalungsplan > Armierung
[04] Kunstbauten	> Bauwerk xy	> Ansichtsplan > Höhenmass > Typen et Details > Schalungsplan > Armierung
[05] Signalisation- und Markierungspläne	> Signalisation und Markierung	> Situation km 0.000 – 0.560
[06] Strassenentwässerung [07] Werkleitungen, elektromechanische Ausrüstung	> Kanalisationen > Retentions- (und/oder) Filterbecken xy > Kanalisationen und industrielle Leitungen	> Situation km 0.000 – 0.560 > Längenprofil km 0.000 – 0.560 > Schacht / Einlauftyp xy, > Sondierungstyp > Auslauf xy

	> elektromechanische Ausrüstung	
[08] Beleuchtung	> Beleuchtung	> Situation km 0.000 – 0.560 > Sockeltyp xy
[09] Bepflanzung	> Bepflanzung	> Situation km 0.000 – 0.560
[10] Fahrzeug-Rückhaltesysteme	> Fahrzeug-Rückhaltesysteme	> Situation km 0.000 – 0.560 > Höhenmass km 0.000 – 0.560 > Plan Typ, Details xy
[11] Stadtgestaltung, Zäune	> Stadtgestaltung, Zäune	> Situation km 0.000 – 0.560 > Plan Typ, Details xy
[12] Rodung und Aufforstung	> Rodung und Aufforstung	> Situation km 0.000 – 0.560
[13] Landerwerbe	> Enteignung	> Situation km 0.000 – 0.560
[14] Ausführung der Bauarbeiten	> Baustelleinstallationen > Realisierungsphasen > Verkehrsphasen (Verkehrsmanagement)	> Situation km 0.000 – 0.560 > Normalprofile

Masstab

- > Präsentationsgrundlagen:
 - > Masstab: 1: 1000
 - > Verzerrte Skala: 1: 1000/ 100
 - > Mehrere Masstäbe: 1: 50, 1 : 20

Format

- > Format in cm [60 x 84 cm]

Objekt

Das Feld «Objekt» bezeichnet den Objekttyp auf dem Plan

Das erste Element der entsprechenden nachstehenden Liste ist immer zu übernehmen.

Objekt	Bezeichnung	Bemerkungen
SM	> Signalisation und Markierung	
MI	> Mobilitätsinfrastruktur	Bau und Sanierung von Mobilitätsinfrastrukturen
KAN	> Kanalisationen	Alle Pläne der Strassenentwässerung
CI	> Elektromechanische Ausrüstungen	Alle Pläne der industriellen Werkleitungen und der elektromechanischen Ausrüstungen
KB	> Kunstbauten	Definition gemäss KUBA, nur für die Pläne der Kunstbauten. Auch die Rückhalte- und Behandlungsbecken sind als KB unabhängig ihrer Bauart berücksichtigt.
ASL	> Akustische Strassenlärmstudie	Bericht einer Konformitätsstudie eines Strassenprojektes oder einer Studie der Strassenlärmreduzierung.

Nummer

Die Nummer muss einmalig für eine gesamte Baustelle oder Projekt.

Der Name der PDF-Dateien entspricht der Nummer mit dem vereinfachten Titel.

- > Zusammenstellung der Nummer: nX-YY-nZi
 - > nX: Nr. des Projektes des Beauftragten [freies Format, eine oder mehrere Buchstaben oder Ziffern]
 - > YY: Phase des Projektes [die Nummer der Phase gemäss dem Titel 3]
 - nZ: Nr. des Plans [freies Format, eine oder mehrere Buchstaben oder Ziffern. Jedoch ist eine Gruppierung der Elemente des Titels 4 gefragt – beispielsweise anhand der Gruppennummer.
 - > V: Verzeichnis (Version) [Nichts, a-z]

Die Anwendung dieser Regeln bedeutet, dass bei jedem Phasenwechsel eine neue Plannummer vergeben wird, beginnend mit dem leeren Verzeichnis. Für diese neue Nummer genügt es, die Nummer der Phase [YY] zu ersetzen, der Rest der Nummer kann unverändert bleiben.

Historie/ Versionen und Kontrollen

Die sekundäre Tabelle unter dem eigentlichen Titel dient der Versions- und der Kontrollverwaltung.

Feld	Beschreibung
Ver	Planverzeichnis. Die erste Version eines Plans hat nie ein Verzeichnis, die Zelle bleibt leer.
Datum	Versionsdatum
Ze	Initialen des Zeichners, in Textform in der Zeichnungsdatei
Visum	Handschriftliches Visum (die gescannten Unterschriften werden nicht akzeptiert) nach der Überprüfung vom Projektverfasser. Verlangtes elektronisches Visum für die PDF-Pläne.
Beschreibung / Historie	Die erste Zeile bleibt entweder leer oder enthält die Erwähnung «Originale Zeichnung» Vollständige Beschreibung der Änderungen im Zusammenhang mit der vorherigen Version.